



*Mariä Himmelfahrt
Atting*

Pfarrbrief

8/2026

Pfingsten

23. Mai bis 14. Juni



*Verklärung Christi
Rain*

John Blankers

Heiliger Geist,

durch dich hängt die
ganze sichtbare Welt
zusammen ...

Von dir hat die Erde ihre
jetzige Gestalt erhalten

...

Dieses wunderbare,
herrliche, unwiderstehliche
Aufblühen eines
neuen Lebens ...,
der gewaltige Triumph
der Natur ist das Werk
deiner glorreichen
Gegenwart ...

Dem alten apostolischen
Glauben werden neue
Offenbarungen und
Erleuchtungen zuteil ...
Ich fühle mich nur sicher
in deinem Hauche.

John Henry Newman



Atem holen aus GOTT

Der Geist hilft uns glauben

Jeder Apostel hält einen Satz des Glaubensbekenntnisses in den Händen. Was sie vorher nur erahnt haben, aber nicht zu glauben sich trauten, das wird an Pfingsten greifbar und fassbar. So begeistert sind sie, dass sie das, von dem sie jetzt überzeugt sind, nicht für sich behalten können. So ist ihr Glaube unser Glaube geworden. Und wie sie brauchen auch wir den Heiligen Geist, um das, was wir glauben, auch zu verkündigen. Beten wir das Gebet, dass der heilige Papst Johannes Paul II. täglich gebetet hat:

*O Heiliger Geist,
Du Liebe des Vaters und des Sohnes,
gib mir immer ein, was ich denken soll.*



Foto: Michael Tillmann

*Gib mir immer ein,
was ich sagen soll
und wie ich es sagen soll.*

*Gib mir ein, worüber ich schweigen soll;
und wie ich mich dabei verhalten soll.*

*Gib mir ein, was ich zur Ehre Gottes,
zum Wohl der Seelen und zu meiner
eigenen Heiligung tun soll.*

*Heiliger Geist,
gib mir Verstand, um zu verstehen
und zu erkennen;
gib mir das Fassungsvermögen,
um alles zu behalten.*

*Lehre mich die Methoden
und gib mir die Fähigkeit, um immer
wieder zu lernen.*

*Gib mir Scharfsinn,
um richtig zu deuten
und zu unterscheiden;
gib mir die Gnade,
um wirkungsvoll zu sprechen.*

*Heiliger Geist,
gib mir Zuversicht und Treffsicherheit
am Beginn;
leite und führe mich
bei der Ausführung,
und schenke mir Vollkommenheit
beim Beenden.
Amen.*

Wir feiern gemeinsam Gottesdienst

in Atting und Rain – 23. Mai bis 14. Juni 2026

P F I N G S T E N

Lesejahr A

1. Lesung: **Apk 2,1-11**

2. Lesung: **1 Kor 12,3b-7.12-13**

Evangelium: **Joh 20,19-23**

Kollekte für Renovabis



Ilidko Zavrakidis

» Jesus sagte noch einmal zu ihnen: Friede sei mit euch! Wie mich der Vater gesandt hat, so sende ich euch. Nachdem er das gesagt hatte, hauchte er sie an und sagte zu ihnen: Empfangt den Heiligen Geist! Denen ihr die Sünden erlasst, denen sind sie erlassen; denen ihr sie behaltet, sind sie behalten. «

Samstag, 23. Mai

18.00	Rain	Sammelrosenkranz und Beichtgelegenheit
18.30	Rain	Hl. Messe: Andreas Prasch f. + Eltern Brigitte und Anton Prasch Adolf und Gerlinde Berger f.+ Angehörige Geschwister Zankl f. + Bruder Hans und Schwager Günther

Pfingstsonntag, 24. Mai

9.30	Atting	Festlicher Gottesdienst zum Pfingstfest
18.30	Atting	Maiandacht

Pfingstmontag, 25. Mai

9.30	Atting	Hl. Messe: Klothilde Müller f. + Bruder Gerhard Tranker Carolina Huber f. + Armin Huber
11.00	Rain	Ökumenischer Gottesdienst mit Herrn Pfarrer Leibl und Frau Pfarrerinnen Rießbeck

Dienstag, 26. Mai

18.30	Atting	Hl. Messe
18.30	Rain	Maiandacht

Hl. Philipp Neri

Mittwoch,

27. Mai

*Hl. Augustinus,
Bischof von Canterbury*

18.30	Rain	Hl. Messe
19.00	Rink	Maiandacht in Rinkam

Freitag,

29. Mai

Hl. Paul VI.

7.30	Atting	Rosenkranz
8.00	Atting	Hl. Messe
19.00	Rain	Taizé-Gebet

DREIFALTIGKEITSSONNTAG**Lesejahr A**1. Lesung: **Ex 34,4b.5.-6.8-9**2. Lesung: **2 Kor 13,11-13**Evangelium: **Joh 3,16-18***Ildiko Zavrakidis*

» Denn Gott hat seinen Sohn nicht in die Welt gesandt, damit er die Welt richtet, sondern damit die Welt durch ihn gerettet wird. Wer an ihn glaubt, wird nicht gerichtet; wer nicht glaubt, ist schon gerichtet, weil er nicht an den Namen des einzigen Sohnes Gottes geglaubt hat. «

Samstag,

30. Mai

18.00	Atting	Sammelrosenkranz und Beichtgelegenheit
18.30	Atting	Hl. Messe: Fam. Faltl f. beiderseits + Eltern und Verwandtschaft

Sonntag,

31. Mai

18.30	Atting	Letzte Maiandacht <i>Musikal. Gestaltung:</i> <i>Männergesangsverein Atting</i>
9.30	Rain	Hl. Messe: Familie Hans Högl f. + Cousin Johann Dünstl

Dienstag,

2. Juni

Gedenktag der Verstorbenen Juni 2021 bis 2025
Uwe Holub, Josef Huber

18.30	Atting	Hl. Messe
-------	--------	-----------

Mittwoch,
3. Juni

Gedenktag der Verstorbenen Juni 2021 bis 2025

Georg Hecht, Manuela Pötzing, Beno Gschwind, Anna Heumann

18.30 Rain | Hl. Messe

Donnerstag,
4. Juni

Fronleichnam

*Hochfest des Leibes
und Blutes Christi*

8.30 Rain



Hl. Messe
anschl. Prozession durchs Dorf

*„Hochgelobt und gebenedeit
sei das Allerheiligste
Sakrament des Altares!“*

Freitag,
5. Juni

Hl. Bonifatius

7.30 Atting

8.00 Atting

Ab 8.30

Rosenkranz

Hl. Messe

Krankenkommunion in Atting
und Rain

ZEHNTER SONNTAG IM JAHRESKREIS

Lesejahr A

1. Lesung: **Hos 6,3-6**

2. Lesung: **Röm 4,18-25**

Evangelium: **Mt 9,9-13**



Ilidiko Zavrakidis

» In jener Zeit sah Jesus einen Mann namens Matthäus am Zoll sitzen und sagte zu ihm: Folge mir nach! Und Matthäus stand auf und folgte ihm nach. Und als Jesus in seinem Haus bei Tisch war, siehe, viele Zöllner und Sünder kamen und aßen zusammen mit ihm und seinen Jüngern. «

Samstag,
6. Juni

Hl. Norbert von Xanten

18.00 Rain

18.30 Rain

Sammelrosenkranz und
Beichtgelegenheit

Hl. Messe:

Bruno und Erna Kemmer
f. + Eltern

Sonntag,
7. Juni

*„Wer aber dieses Brot isst,
wird leben in Ewigkeit.“*

8.30 Atting



Hl. Messe zu Fronleichnam
*anschl. Prozession durchs
obere Dorf*

Dienstag,
9. Juni

18.30 Atting

Hl. Messe:
Klothilde Müller f. + Bruder
Gerhard Tranker

Mittwoch,
10. Juni

18.30 Rain

Hl. Messe:
Bastelfrauen f. + Berta Hecht
Bibelkreis

Sel. Eustachius Kugler

19.00 Rain

Donnerstag,
11. Juni

16.00 Atting

Schülermesse
mit Abgabe der Eko-Gewänder

Hl. Barnabas, Apostel

Freitag,
12. Juni

7.30 Atting

Rosenkranz

8.00 Atting

Hl. Messe zu Ehren des Heiligsten
Herzens Jesu

Heiligstes Herz-Jesu

ELFTER SONNTAG IM JAHRESKREIS

Lesejahr A

1. Lesung: **Ex 19,2-6a**

2. Lesung: **Röm 5,6-11**

Evangelium: **Mt 9,36-10,8**



Ilidiko Zavrakidis

» Diese Zwölf sandte Jesus aus und gebot ihnen: Geht nicht den Weg zu den Heiden und betretet keine Stadt der Samariter, sondern geht zu den verlorenen Schafen des Hauses Israel! Geht und verkündet: Das Himmelreich ist nahe! Heilt Kranke, weckt Tote auf, macht Aussätzige rein, treibt Dämonen aus! «

Samstag,
13. Juni

18.00 Atting

Sammelrosenkranz und
Beichtgelegenheit

18.30 Atting

Hl. Messe

Hl. Antonius von Padua

17.30 Rain

Totengedenken zum Gründungs-
jubiläum der FFW Rain auf dem
Friedhof Rain

Sonntag,
14. Juni



Gründungsjubiläum der FFW Rain

10.00 Rain

Im Förstergarten:

**Festgottesdienst
zum 150-jährigen Gründungs-
jubiläum der FFW Rain mit
Segnung der restaurierten
Fahne**

FFW Rain f. + Mitglieder
Fam. Richard Kirschner f. +
Cousin Johann Dünstl

Malte Hagen Olbertz



Hinausgehen zu den Menschen: in die Einkaufsstraßen, an die Bushaltestellen, in die Kneipen, und, und, und. Die Menschen, die keinen Hirten haben, sie finden den Weg

nicht zu uns, finden den Weg nicht in die Kirche. Da müssen wir hinausgehen. Nicht wundern über die wenigen, die kommen, sondern Mut fassen und ihnen nachgehen.

Bitte beachten:

Der **nächste Pfarrbrief** erscheint am **Donnerstag, 11. Juni** (für 13. bis 30. Juni). Redaktionsschluss hierfür ist am Dienstag, 4. Juni!

Mitteilungen und Infos, die im Pfarrbrief erscheinen sollen, bitte per Mail an:
info.pfarrei.ating@gmail.com

Rund um unsere Pfarrgemeinde

Atting/Rain

Maiandachten in unserer Pfarrgemeinde

Wir laden herzlich ein zu den Maiandachten in unseren Kirchen!

Atting: Sonntag, 24. und 31. Mai (musikal. gestaltet vom MGV Atting),
jeweils um 18.30 Uhr

Rain: Dienstag, 26. Mai um 18.30 Uhr

Rinkam: Mittwoch, 27. Mai um 19.00 Uhr



Herzliche Einladung zum Ökumenischen Gottesdienst *am Pfingstmontag in Rain*

Wir werden unseren - zur guten Tradition gewordenen - Gottesdienst am **Pfingstmontag, 25. Mai um 11.00 Uhr**, zusammen mit Pfarrer Alfons Leibl und Pfarrerin Christine Rießbeck feiern.

In altbewährter Weise wird auch die Band „Gna.de“ wieder die musikalische Gestaltung übernehmen.

Nach dem Gottesdienst freuen wir uns auf ein gemeinsames Mittagessen und auf Franz Leonhardts beliebten Spanferklbraten für € 13.- pro Portion inkl. Beilagen. Herzliche Einladung auch dazu!

Ihre Spenden werden wieder „Wings of Hope“ zugutekommen, einer Stiftung zu Gunsten kriegstraumatisierter Kinder.

Ihr Arbeitskreis Ökumene

Taizé-Gebet in Rain

Am **Freitag, 29. Mai**, ist das nächste Gebet mit den Liedern aus Taizé in der Rainer Kirche. Es beginnt wie immer um **19.00 Uhr**.

Jung und Alt sind dazu herzlich eingeladen. Hinterher treffen wir uns bei schönem Wetter im Innenhof zu einem kleinen Imbiss, bei schlechtem Wetter im Pfarrsaal. Auf Ihr zahlreiches Kommen freut sich das gesamte Team.

Taizé-Team

Männergesangsverein umrahmt Maiandacht

Die **letzte Maiandacht** am **Sonntag, 31. Mai** um 18.30 Uhr wird musikalisch vom **Männergesangsverein Atting** umrahmt.

Aus dem großen musikalischen Fundus singt der MGV traditionelle Marienlieder.

Armin Kiefl, Vorsitzender MGV Atting

Blumen für Fronleichnam in Rain.

Wer Blumen im Garten hat und davon welche für den Blumenaltar in der Kirche hergeben kann, der möge diese bitte **am Mittwoch, 3. Juni**, in der Kirche abstellen. Es stehen Eimer mit Wasser bereit.

Klaus Wagenpfeil

Fronleichnamsprozession in Rain und Atting

→ **Rain, Fronleichnam, 4. Juni, nach dem Gottesdienst**

Weg der Fronleichnamsprozession nach dem Gottesdienst:

Kirchstraße - **1. Altar:** Fam. Schießl – Finkenstraße – Schwalbenstraße - **2. Altar:** Fam. Lacher – Finkenstraße – Hopfengartenstraße - Dorfstraße **3. Altar:** Förstergarten/Obst- und Gartenbauverein Rain - **4. Altar:** Kirche/Fam. Wagenpfeil.
Die Anwohner werden gebeten, Häuser und Zäune entlang der Wegstrecke zu schmücken.

→ **Atting, Sonntag, 7. Juni, nach dem Gottesdienst:**

Die Prozession geht dieses Jahr auf der Hauptstraße durchs obere Dorf mit vier Altären:

Fam. Eckl, Fam. Aumer, Fam. Fuchs, Fam. Häusler (am Kriegerdenkmal).

Die Anwohner werden gebeten, Häuser und Zäune entlang der Wegstrecke zu schmücken.

Erstkommunion 2026

→ **Fronleichnam in Rain und Atting**

Teilnahme am Gottesdienst und an der anschließenden Prozession (**nur** Erstkommunionengewand, **keine** Kerzen):

- Rain: Donnerstag, 4. Juni um 8.30 Uhr
- Atting: Sonntag, 7. Juni um 8.30 Uhr



→ **Schülermesse mit Rückgabe der Gewänder:**

- Atting: Donnerstag, 11. Juni um 16.00 Uhr

Turbesteigung der Ministranten

Am **Samstag, 6. Juni um 14.00 Uhr**, gibt es für alle Ministranten aus Atting und Rain – auch für neue Minis – eine **Turbesteigung in Atting** mit Einführung.

Herzliche Einladung zum Frühstückstreffen im Juni!

Wir freuen uns, wenn wir Sie am **Montag, 8. Juni** um 9.00 Uhr im **Pfarrzentrum Rain** begrüßen dürfen.

Nach unserer genüsslichen und gemütlichen Kaffeerunde freuen wir uns auf ein Referat von Bärbel Steinberger: „*Alte Pflanzenschätze wiederentdeckt*“

Die Gartenbauingenieurin ist uns durch ihren Vortrag vom Oktober 2023 zum Thema „*Grabgestaltung in Zeiten des Klimawandels*“ noch in bester Erinnerung!

Wir sind neugierig, ob die eine oder der andere von uns manche der Pflanzen kennt, sie zu benennen weiß oder sie gar in seinem Garten hegt und pflegt...

Wie allemal sind auch neue Frühstücksgäste herzlich willkommen!

Einen sonnigen Wonnemonat Mai und ein gesegnetes Pfingstfest!

Wünscht Ihnen Ihr Team von „60-plus“ und die KEB Straubing-Bogen

Bibelkreis

Herzliche Einladung zum **Bibelkreis** am **Mittwoch, 10. Juni** um **19.00 Uhr** im Pfarrzentrum Rain.

Selbstgebastelte Karten für Ghana-Hilfe

Nach wie vor liegen in der **Rainer Kirche selbstgebastelte Karten** für alle Anlässe am Eingang (Parkplatzseite) bereit. Jede Karte kostet 2,-- €

Klaus Wagenpfeil

Frauenstammtisch Atting

Radl-Stammtisch am Donnerstag, 18. Juni – „Zur Linde“, Salching.

Per Rad: Abfahrt um 17.30 Uhr am Kiga Atting

Per Auto: 18.30 Uhr in Salching

Loni Bambl



PFARRER KLEINSCHMIDTS FROHE PFINGSTEN

Kath. Pfarrgemeinde Atting/Rain

Pfarrer Alfons Leibl

Hauptstr. 33, 94348 Atting

Tel. 09429/902080, 0163/1518205

Facebook: Pfarrgemeinde Atting/Rain

Homepage: www.pfarrei-ating.de

Kath. Pfarramt

Mariä Himmelfahrt

Hauptstr. 33, 94348 Atting

Tel. 09429/902080

Fax 09429/902081

email: kath.pfarramt.ating@t-online.de

Expositur

Verklärung Christi

Kirchstr. 2, 94369 Rain

Tel. 09429/902070

Fax 09429/902071

email: expositur-rain@t-online.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Mittwoch: 17.00 bis 18.00 Uhr

Freitag: 09.00 bis 10.00 Uhr

Mittwoch: 17.00 bis 19.00 Uhr



Schließ dich an!

Die Fronleichnamsprozession symbolisiert die Kirche als „wanderndes Volk Gottes auf Erden“. Deshalb sind alle eingeladen, aus ihrem Alltag zu kommen und sich anzuschließen. Denn es gibt Großes zu feiern: Dass Christus die Wege, die wir alltäglich gehen, begleitet – verborgen, aber stark. Und dass alle Wege uns letztlich an das eine große Ziel führen wollen: ins Reich Gottes. Das tiefer zu glauben, will uns die Prozession helfen.



In vielen katholischen Gegenden ist es üblich, am Fronleichnamstag die Straßen und Wege, über die die Fronleichnamsprozession führt, mit bunten Blumentepichen und Büschen und Fahnen zu schmücken? Warum?

Bei der Fronleichnamsprozession wird ja die Eucharistie mitgeführt, der Leib Christi in Form des Brotes. Dafür gibt es wertvolle Behälter, in denen das Brot in Form einer Hostie aufbewahrt wird, sogenannte Monstranzen, vom lateini-

sehen Wort „monstrare“ = zeigen. Das Wichtigste für die Gläubigen, die Gegenwart Christi im Brot, wird allen Menschen gezeigt. Und wenn so etwas Wichtiges und Wertvolles aus der Kirche heraus auf die Straße gebracht wird, dann ist es ja auch verständlich, dass die Straßen geschmückt werden. Christen feiern die Gemeinschaft mit Jesus im Abendmahl, in dem er in Brot und Wein mitten bei uns ist.

Es kommt für mich noch ein anderer

Aspekt dazu: Die Größe Gottes wird in einem kleinen Stück Brot verehrt, in etwas Natürlichem, gebacken aus Getreide und Wasser. Ich erkenne für mich darin auch eine hohe Wertschätzung für die Schöpfung Gottes. In sie hinein ist er Mensch geworden, mit ihren Mitteln will er verehrt werden. Da passt es auch dazu, dass Gott mit der ganzen Schönheit seiner Schöpfung gefeiert wird. Deshalb wird das Fronleichnamfest immer zehn Tage nach Pfingsten gefeiert, im Frühsommer, wenn die Natur ihre ganze Pracht entfaltet hat.

